

オンリーワン製品の追求

Pursuing "Only One" Products

当社グループでは、「モノづくり」を支える広範な要素技術を有機的に結合して、「オンリーワン製品」と名づけた多くの特長ある製品を生み出してきました。本号（材料編）および次号（機械/プロセス編）では、06 - 08中期計画におけるオンリーワン製品創出を振り返って、これらの製品とそれを支える基盤技術を紹介します。

The Kobe Steel Group has been producing numerous products called "Only One" products, each having unique features. These products are based on a wide variety of elemental technologies that support the Group's manufacturing capabilities. This issue ("Only One" High-end Products: Materials), along with the next issue ("Only One" High-end Products: Machinery and Processing), reviews the Kobe Steel Group's development activities based on its Fiscal 2006-2008 Medium-term Business Plan and introduces the companies' "Only One" products, as well as the fundamental technologies that have led to their creation.

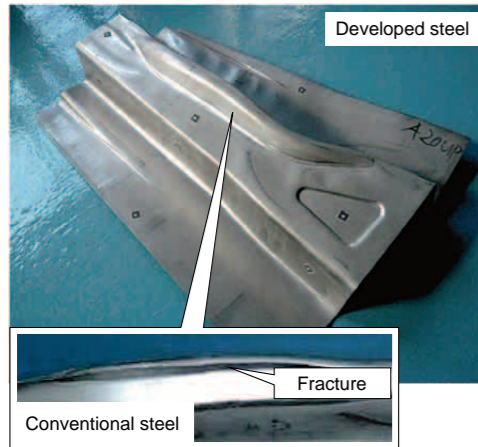


図1 新開発980MPa級冷延鋼板のプレス成形例
Fig.1 Press-formed part made of newly developed 980MPa grade steel

図1は、難成形部品を模擬した金型で、新たに開発した980MPa級高成形性冷延鋼板をプレスした例です。従来の980MPa級鋼板では、このような複雑な形状を成形することは困難でしたが、開発鋼では、破断なく加工することが可能となっています。今後、形状が複雑で高強度化が困難とされていた部材への適用により、自動車の一層の軽量化に寄与することが期待されています。

Fig.1 shows an example of a press-formed part made of newly developed 980MPa grade steel. The newly-developed steel allows press-forming of complex-shaped parts without fracture, which is difficult for conventional 980MPa grade steel. This new product is applicable to vehicle parts, the strengthening of which has been difficult due to the complexity of their shapes, and is expected to further reduce the weight of vehicles.



図2 ハードディスクドライブ用アルミニウム合金ブランク材
Fig.2 Aluminum alloy blanks for Hard Disk Drives

図2は、ハードディスクの基板に使用されているアルミニウム合金ブランク材です。当社は、このブランク材において約60%の世界シェアを有しており、めっき面の平滑性に優れる合金の開発や高品質ブランクの製造技術を確立するなど、ハードディスクの高機能化を支えています。ハードディスクの需要と用途の拡大に伴い、ブランク材の需要も増加しています。増加する需要に対応して、当社はブランク材の生産能力も増強して安定供給に努めています。

Fig. 2 shows aluminum alloy blanks for Hard Disk Drive (HDD). Kobe Steel has 60% of the worldwide market share of the blanks and strives to make continual improvements of the product. The improvements include the development of aluminum alloys which exhibit a smooth surface after plating and a new process technology for manufacturing high quality blanks. With these technologies, the company contributes to further enhancing the performance of HDDs. Kobe Steel also has committed to steadily supply blanks for their increasing demand.

表紙写真では、当社のオンリーワン製品のいくつかを紹介しました。大型ディーゼルエンジン用組立型クランクシャフト（中央）、ハードディスク装置用アルミニウムブランク材（左上）、自動車用弁ばね（右上）は世界シェアトップレベルにあります。また、自動車シート用超ハイテン材料（右下）や溶接ロボット（背景）も、業界をリードする主力製品です。

The photos on the cover show several "Only One" products, including an assembly-type crankshaft for a large diesel engine (middle), aluminum blanks for hard disk drives (upper left) and automotive engine valve springs (upper right). The Kobe Steel Group has the largest worldwide market share of these products. The Group also leads industries in ultra-high strength steel for automotive seats (lower right) and welding robots (background).

株式会社神戸製鋼所

神戸本社 神戸市中央区脇浜町2丁目10-26(神鋼ビル)
☎651-8585 Tel ☎(078)261-5111/Fax ☎(078)261-4123

東京本社 東京都品川区北品川5丁目9-12
☎141-8688 Tel ☎(03)5739-6000/Fax ☎(03)5739-6903

(支社・支店)

大阪支社 大阪市中央区備後町4丁目1-3(御堂筋三井ビル)
☎541-8536 Tel : (06)206-6111/Fax : (06)206-6101

名古屋支社 名古屋市中村区名駅南2丁目14-19(住友生命名古屋ビル)
☎450-0003 Tel : (052)264-6111/Fax : (052)264-6105

北海道支店 札幌市中央区北四条西5丁目1番3号(日本生命北門館ビル)
☎060-0004 Tel : (011)261-9331/Fax : (011)251-2533

東北支店 仙台市青葉区一番町1丁目2-25(仙台NSビル)
☎980-0811 Tel : (022)261-8811/Fax : (022)261-0762

新潟支店 新潟県新潟市中央区東大通2丁目4-10(日本生命新潟ビル)
☎950-0087 Tel : (025)245-8681/Fax : (025)243-1645

北陸支店 富山県富山市牛島町18-7(アーバンブレイス)
☎930-0858 Tel : (076)441-4226/Fax : (076)442-4088

四国支店 香川県高松市番町1丁目6-8(高松興銀ビル)
☎760-0017 Tel : (087)23-7222/Fax : (087)23-7333

中国支店 広島市中区八丁堀16-11(日本生命広島第二ビル)
☎730-0013 Tel : (082)228-6111/Fax : (082)223-0715

九州支店 福岡市博多区博多駅中央街1番1号(新幹線博多ビル6階)
☎812-0012 Tel : (092)31-2211/Fax : (092)32-4002

沖縄支店 沖縄県那覇市おもろまち1丁目3-31(那覇新都心メディアビル西棟9階)
☎900-0006 Tel : (098)266-4923/Fax : (098)269-6185

(Overseas Offices and Contacts)

NEW YORK : (KOBELCO USA INC.)
535 Madison Avenue, New York, NY 10022, U.S.A.
Tel : +1-212-751-9400/Fax : +1-212-308-3116

DETROIT : (KOBELCO USA INC.)
1000 Town Center, Suite 340
Southfield, MI 48075, U.S.A.
Tel : +1-248-827-7757/Fax : +1-248-827-7759

SINGAPORE : (KOBELCO ASIA PTE LTD.)
72 Anson Road #11-01A, Anson House,
Singapore 079911, Republic of Singapore
Tel : +65-6221-6177/Fax : +65-6225-6631

HONG KONG : (KOBELCO ASIA PTE LTD.)
Room 1604, Mass Mutual Tower,
38 Gloucester Road, Wanchai, Hong Kong
Tel : +852-2865-0040/Fax : +852-2520-6347

BANGKOK : (KOBELCO ASIA PTE LTD.)
10th Fl., Sathorn Thani Tower, 92/23 North Sathorn
Rd, Khwaeng Silom, Khet Bangrak Bangkok, 10500,
Kingdom of Thailand
Tel : +66-2-636-8971/Fax : +66-2-636-8675

北京事務所 : 日本株式会社 神戸製鋼所
中華人民共和国北京市朝陽区東三環北路3号
幸福大廈A座1208室 郵政編号 100027
Tel : +86-10-6461-8491/Fax : +86-10-6461-8490

上海事務所 : 日本株式会社 神戸製鋼所
中華人民共和国上海市淮海中路918号
久事復興大廈14樓F2座 郵政編号 200020
Tel : +86-21-6415-4977/Fax : +86-21-6415-9409

本誌はKOBELCOホームページに全文を掲載しています。
<http://www.kobelco.co.jp/technology-review/index.htm>

KOBE STEEL, LTD.

KOBE HEAD : Shinko Building, 10-26, Wakinohamacho 2-chome,
OFFICE Chuo-ku, Kobe, Hyogo 651-8585, JAPAN
Tel : +81-78-261-5111/Fax : +81-78-261-4123

TOKYO HEAD : 9-12, Kitashinagawa 5-chome, Shinagawa-ku,
OFFICE Tokyo 141-8688, JAPAN
Tel : +81-3-5739-6000/Fax : +81-3-5739-6903

(研究所)

材料研究所 神戸市西区高塚台1丁目5-5
☎651-2271 Tel : (078)292-5501
Fax : (078)292-5512

機械研究所 神戸市西区高塚台1丁目5-5
☎651-2271 Tel : (078)292-5635
Fax : (078)293-2056

生産システム研究所 神戸市西区高塚台1丁目5-5
☎651-2271 Tel : (078)292-5540
Fax : (078)292-5547

電子技術研究所 神戸市西区高塚台1丁目5-5
☎651-2271 Tel : (078)292-5653
Fax : (078)292-5650

(工場)

加古川製鉄所 兵庫県加古川市金沢町1
☎675-0137 Tel : (079)436-1111
Fax : (079)436-1400

加古川製鉄所 技術研究センター 兵庫県加古川市尾上町池田2222-1
☎675-0023 Tel : (079)427-5000
Fax : (079)427-5072

神戸製鉄所 神戸市灘区灘浜東町2
☎657-0863 Tel : (078)282-8030
Fax : (078)282-8290

藤沢事業所 神奈川県藤沢市宮前100-1
☎251-8551 Tel : (0466)20-3111
Fax : (0466)20-3115

茨木工場 大阪府茨木市東宇野辺町2-19
☎567-0879 Tel : (072)221-2111
Fax : (072)220-2051

西条工場 広島県東広島市西条町御園宇6400-1
☎739-0024 Tel : (082)423-3311
Fax : (082)420-0038

真岡製造所 栃木県真岡市鬼怒ヶ丘15(第2工業団地)
☎321-4367 Tel : (0285)22-4111
Fax : (0285)24-0231

長府製造所 山口県下関市長府港町14-1
☎752-0953 Tel : (0832)46-1211
Fax : (0832)46-1271

大安工場 三重県いなべ市大安町大字梅戸1100
☎511-0284 Tel : (0594)77-0330
Fax : (0594)77-2249

高砂製作所 兵庫県高砂市荒井町新浜2丁目3-1
☎676-8670 Tel : (079)445-7111
Fax : (079)445-7231

播磨工場 兵庫県加古郡播磨町新島41
☎675-0155 Tel : (079)436-2101
Fax : (079)436-2199